

Фабиан Буркхардт

Освещение кризиса в Украине в немецких ток-шоу

Введение

«В этой связи нам приходит на ум определение нынешних новостей и комментариев германских СМИ только на английском языке: disgusting». Так в своем открытом письме президенту России Владимиру Путину, опубликованному в газете *Neue Rheinische Zeitung* и подписанному, по меньшей мере, десятком более или менее известных граждан Германии, рассуждает Фолькер Бройтигам¹. Далее в тексте осуждаются «односторонние враждебные России высказывания многих наших СМИ и политиков, а также эскалация демаршей Берлина», которые не отражают «настроений населения Германии и его все увеличивающейся воздержанности от милитаристской политики Европейского Союза и НАТО». Насколько мало люди, подписавшие письмо, могут претендовать на репрезентативность, настолько часто немецкие СМИ обвиняются в предвзятости, враждебности по отношению к России, русофобии и прочем. Вероятно, это можно воспринимать в качестве побочного эффекта конфликта на территории Украины с его информационной поддержкой. Но к этим обвинениям следует отнестись внимательно, ведь речь идет об одном из самых значительных противостояний в Европе со времен распада Советского Союза.

Украина также начинает выражать свое недовольство тем, как ее представляют немецкие СМИ. Дело дошло до того, что в письме к ведущим ток-шоу Мэйбриг Иллнер, Райнхольду Бекманну, Маркусу Ланц, Анне Вилль и Гюнтеру Яух украинское посольство выступило с предложением приглашать на шоу, посвященные событиям в Украине, своего посла.

Возникает вопрос – кто прав? Проблема с обвинениями в необъективном освещении событий состоит в следующем: часто за основу берутся субъективные оценки и сомнительные показания, которые хоть и бывают широко распространены, но не обладают достаточным уровнем репрезентативности. При всей многочисленности транслируемых СМИ новостей можно привести достаточно много примеров такого освещения событий.

Взяв за основу обвинение, выдвинутое украинским посольством, мы рассмотрим наиболее важные немецкие ток-шоу на предмет их освещения событий в Украине. Следует признать, что это не решит проблему освещения событий СМИ в

¹ Offener Brief an Putin // *Neue Rheinische Zeitung*. <http://www.nrhz.de/flyer/beitrag.php?id=20163>. Последнее посещение 20 июня 2014.

целом, но, по меньшей мере, позволит сделать достоверные выводы о тех ток-шоу, которые, согласно их популярности у телезрителей, имеют достаточно широкую аудиторию.

Предмет исследования и постановка вопроса

В качестве материала для исследования были выбраны самые важные общественные телеканалы ARD, ZDF и Phoenix, которые в период с ноября 2013 по апрель 2014 года посвятили свои передачи событиям в Украине. Речь пойдет о восьми² ток-шоу (всего 30 программ). Первым с этой темой 12 декабря 2013 выступил в своей программе Райнхольд Бекманн, Анна Виль в обозначенном временном промежутке выступала последней 30 апреля 2014.

Мы должны ответить на 2 вопроса:

Являются ли освещение событий и комментарии к ним антироссийскими?

Есть ли у Украины свой «голос» на ток-шоу?

Основываясь на имеющихся оценках комментаторов, по отношению к пунктам 1 и 2 можно выдвинуть следующие альтернативные гипотезы:

1а) Как уже было сказано во вступлении, обвинение Германии в русофобии распространено достаточно широко. В качестве подтверждения этого мнения можно привести цитату посла Российской Федерации в Германии Владимира Гринина из его интервью газете *Bild am Sonntag*: «Благодаря беспрецедентной пропагандисткой кампании, проводимой СМИ, мир вводят в заблуждение. Иногда это выглядит настолько грубо, что сложно отличить это от базарной ругани. На протяжении всей истории моего 40-летнего знакомства с Западом мне не приходилось сталкиваться с чем-то подобным. Но, Слава Богу, есть еще люди, не попавшие под влияние этой пропаганды»³.

1б) В противопоставление этому в своем тщательно проведенном анализе российско-немецких отношений Ханнес Адомейт пишет:

«... сторонники Путина – это любимчики немецких ток-шоу. Они ценятся потому, что представляют альтернативную точку зрения, и именно поэтому их так часто приглашают на шоу»⁴. Что конкретно имеется в виду под сторонниками Путина в этом тексте, будет объяснено ниже.

2а) Дихотомическое мышление распространено широко. На это в своей статье жалуется Якоб Аугштайн: часто комментаторы встают на сторону Украины в

² Полный список передач, гостей и даты выхода в эфир можно найти по ссылке: <https://lmu-munich.academia.edu/FabianBurkhardt>.

³ Интервью Владимира Гринина для газеты *Bild am Sonntag* // Официальный сайт посольства Российской Федерации в Федеративной Республике Германия. <http://russische-botschaft.de/aktuelles/einzelansicht-news/eintrag/834.html>. Последнее посещение 20 июня 2014.

⁴ Transatlantic perspectives // AICGS. <http://www.aicgs.org/publication/germanys-russia-policy-comparative-perspectives-and-consequences-for-transatlantic-relations/3/>. Последнее посещение 20 июня 2014.

ущерб России, несмотря на то, что такая точка зрения поддерживается далеко не всем населением Германии:

«СМИ и политики хотят воскресить старую картину злых русских. [...] Однако согласно результатам опросов, общественность не так просто поддается на это. Более половины немцев согласны с тем, что Путин рассматривает Украину как зону российского влияния»⁵.

2б) Другая точка зрения, которая мало в чем расходится с официальной позицией украинского посольства, представлена Клаудией фон Зальцен и историком Карлом Шлэгелем, которые заметили, что об Украине много говорят, но очень редко дают ей право голоса.

«Еще не прозвучал голос тех, о ком идет речь и кого это касается, то есть самих украинцев»⁶.

Чтобы проверить перечисленные гипотезы, было проведено исследование существующей практики приглашения участников на данные 8 шоу и определение гостей по их «идеологической» внешнеполитической принадлежности.

Результаты исследования

Название шоу

Если посмотреть на названия шоу, то на первый взгляд кажется, что определенная антироссийская направленность в них присутствует. Учитывая специфику ток-шоу, можно говорить о том, что громкие названия служат для того, чтобы придать содержимому большую эмоциональность и представить Россию в качестве возможной опасности⁷. Это стало очевидным после того, как мы собрали в одно «облако»⁸ 30 заголовков.

⁵ Jakob Augstein S.P.O.N. – Im Zweifel links: Das falsche Feindbild // Spiegel. <http://www.spiegel.de/politik/ausland/augstein-kolumne-putin-und-der-westen-in-der-krim-krise-a-960354.html>.

Последнее посещение 20 июня 2014.

⁶ См. von Salzen Claudia. Plasberg talkt ohne Ukrainer // Tagesspiegel. 18.3.2014. www.tagesspiegel.de/medien/hart-aber-fair-zur-krim-krise-plasberg-talkt-ohne-ukrainer/9632038.html) и интервью с Карлом Шлэгелем «Речь идет не о русских»: Es handelt sich nicht um „Russen“! // Berliner Zeitung. 1.5.2014. www.berliner-zeitung.de/kultur/historiker-karl-schloegel-es-handelt-sich-nicht-um-russen--,10809150,27001136.html. Последнее посещение 20 июня 2014.

⁷ Все названия программ можно найти по ссылке: <https://lmu-munich.academia.edu/FabianBurkhardt>.

⁸ Облако было создано с помощью портала <http://www.wordle.net/>.



Рис. 1: Облако «названия шоу»

Размер слов соответствует частоте, с которой они встречаются в заголовках, расположение в той или иной группе слов – тому, в каких словосочетаниях они употребляются в названиях ток-шоу. Можно отметить персонализацию политического дискурса в отношении Владимира Путина, кроме того, на первый план выдвигается страх эскалации конфликта или вообще начало новой (холодной) войны. Вследствие конфликта с Украиной Европа и Запад оказались перед угрозой со стороны России. При этом возникает вопрос, как на это реагировать: введением санкций или дипломатическим путем?

Данные о гостях

Всего на 30 шоу был приглашен 81 гость, однако некоторые из них выступали до 4-х раз.

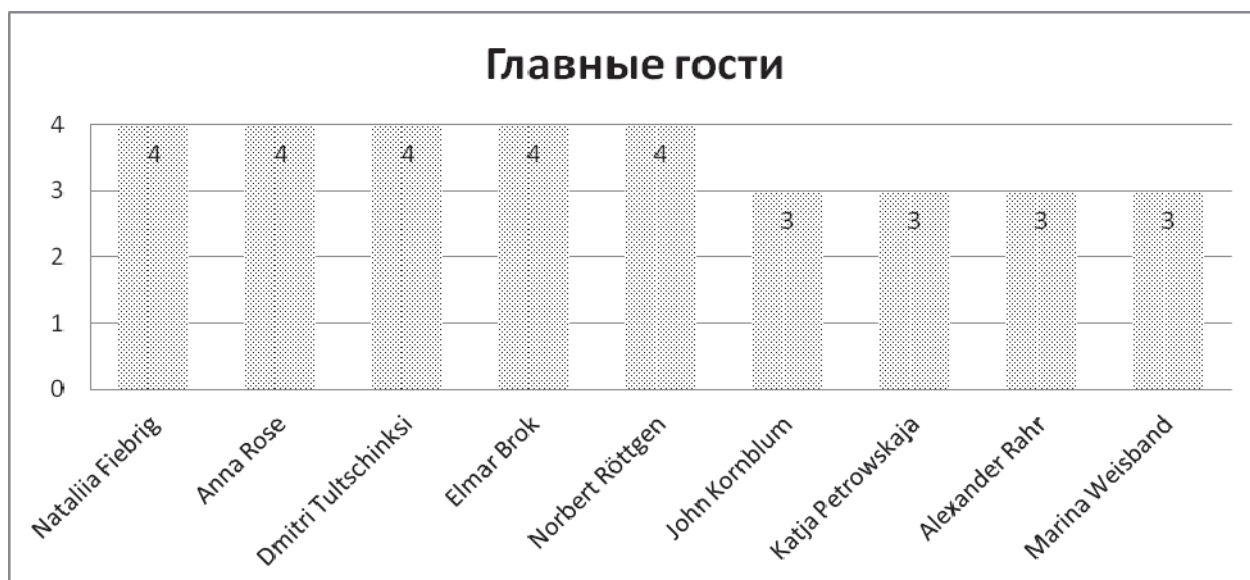


Рис. 2: Наиболее часто приглашаемые гости

Бросается в глаза то, что среди девяти гостей, которые участвовали в шоу три или четыре раза, были три украинки и двое русских. Причина кроется в соединении двух факторов: с одной стороны, как минимум с точки зрения редакторов, гости, которых можно пригласить для выступления по телевидению, являются большой редкостью, а с другой стороны, шоу нужны узнаваемые лица, чего в какой-то степени можно добиться многократными выступлениями.

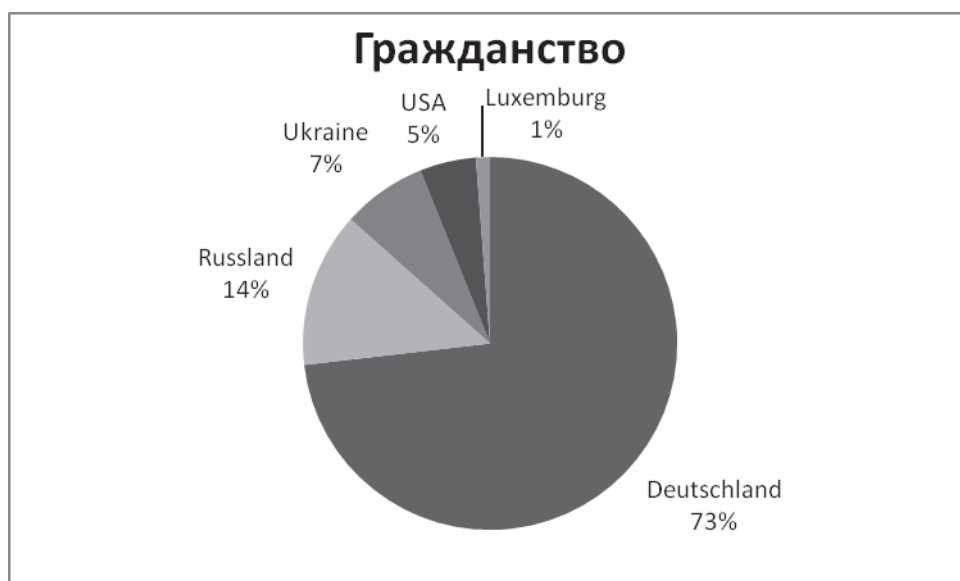


Рис. 3: Государственная принадлежность гостей.

Неудивительно, что статистика по государственной принадлежности гостей говорит в пользу Германии. Следует отметить, что число российских участников в два раза превышает число украинских, и это является первым указателем на то, что украинцам, в отличие от русских, значительно реже дают право голоса. Участие в шоу пяти процентов американцев объясняется необходимостью присутствия экспертов по трансатлантическим отношениям для пояснения позиций США.

Показательной является статистика по профессиональной принадлежности гостей:

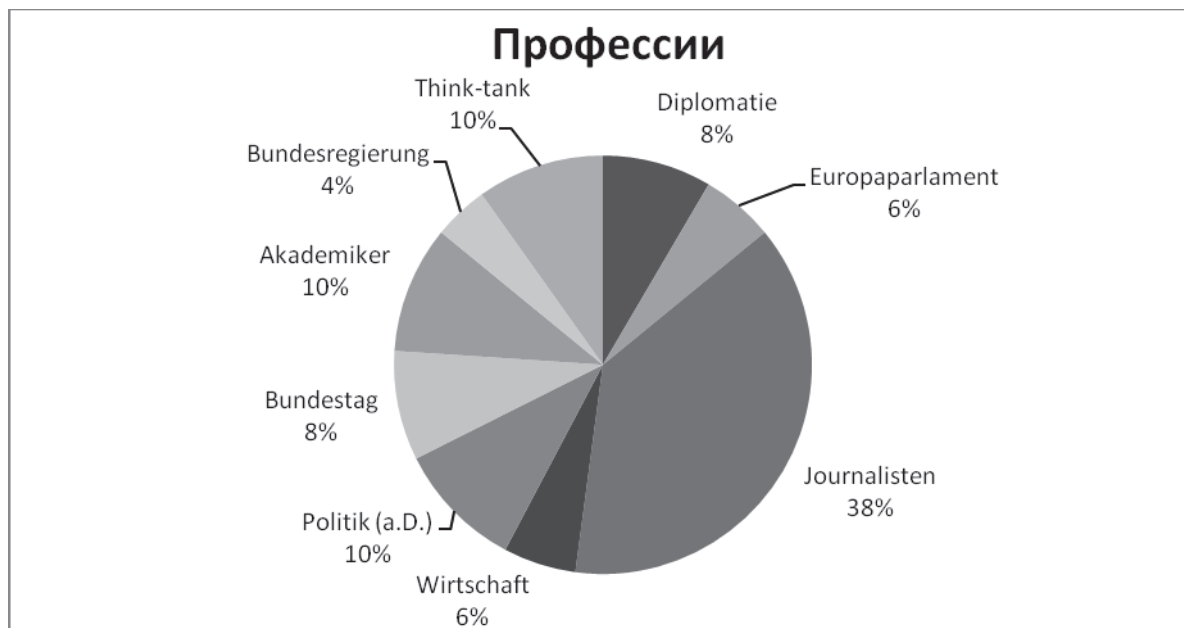


Рис 4: Профессии гостей.

Чаще всего в качестве гостей приглашают журналистов⁹. Бросается в глаза следующий факт: среди 27 журналистов непропорционально много русских (8), из них 5 принадлежат государственному и подконтрольному государству СМИ. Среди 6 дипломатов было два представителя российского посольства, в то время как от Украины не было представлено ни одного. Эксперты и представители науки составили по 10% соответственно, однако двое из семи экспертов были специалистами по России. Из четырех представителей деловых кругов были все, из семи политиков («elder statesmen») шесть принадлежало скорее к сторонникам политики разрядки международной напряженности.

Партийная принадлежность гостей¹⁰ представляет собой удивительно сбалансированную картину, в которой, при том, что ведущие восьми шоу вряд ли могли договориться друг с другом, партии оказались распределены практически пропорционально количеству их мест в Бундестаге¹¹, а также количеству «вторых»

⁹ Под словом журналист в данной статье понимаются журналисты, публицисты, авторы и т.п.

¹⁰ Для круговой диаграммы были взяты немецкие политики, федеральное правительство и Европарламент.

¹¹ Зеленые – 9,98%, Левые – 10%, СПД – 30,38% и ХДС – 49,28%.

голосов на выборах в Бундестаг в 2013 году¹². За счет выступления Ханса-Дитриха Геншера, Марии Вайсбанд, которая вообще-то больше является немецким политиком, но по факту рождения и журналистской деятельности представляемая как украинка, а также активной позиции партии Зеленых в вопросах по Украине, можно оценить Свободную Демократическую Партию, Пиратов и Зеленых как минимальных победителей. Политиков из Христианского Демократического Союза, самой сильной правящей партии, можно наиболее часто встретить в программах. Эта статистика в среднем равна количеству «вторых» голосов, но находится значительно ниже распределения мест в Бундестаге.

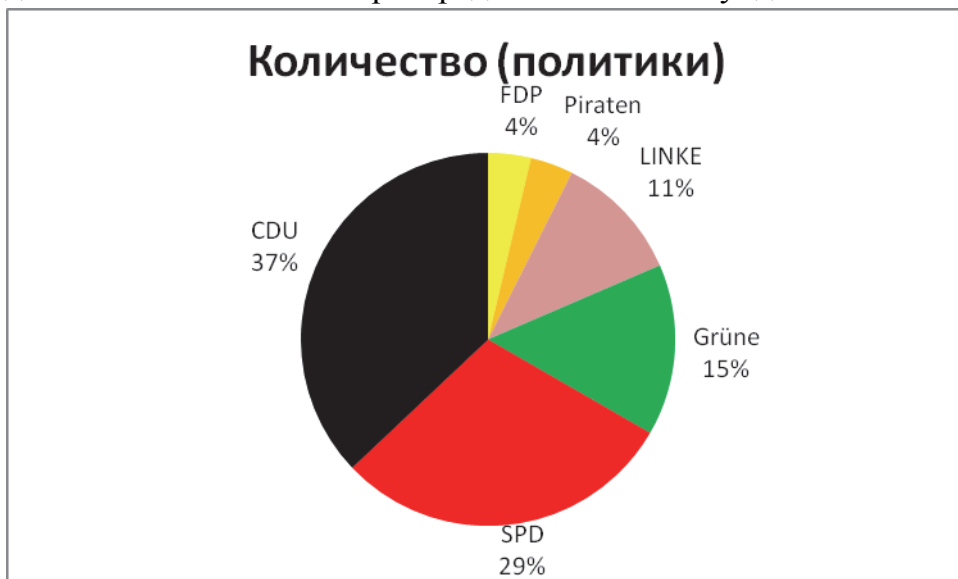


Рис. 5: Репрезентативность партий по числу политиков.

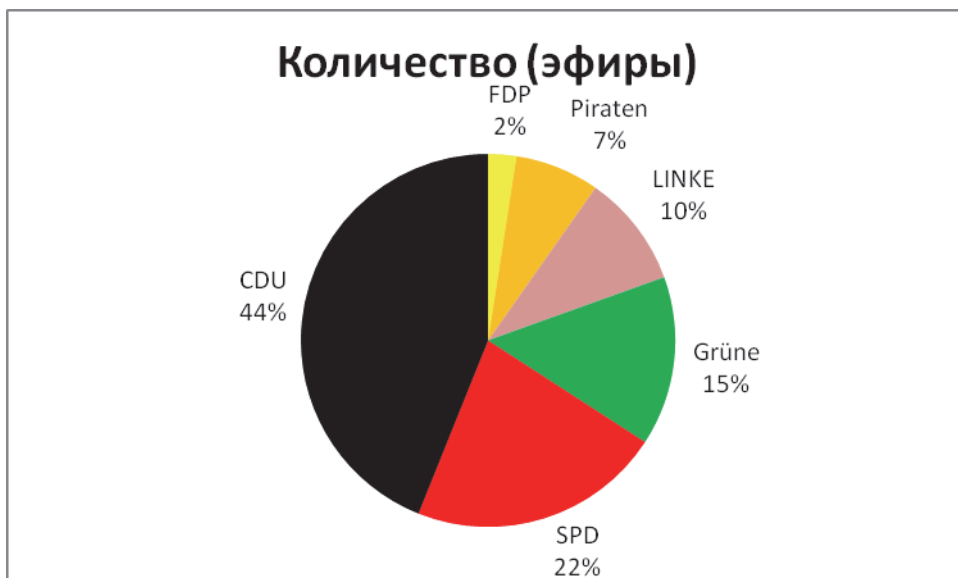


Рис. 5: Репрезентативность партий по количеству эфиров.

¹² Пираты – 2,2%, СДП – 4,8%, Зеленые – 8,4%, Левые – 8,6%, СДПГ – 25,7% и ХДС – 41,5%.

Гости – распределение по категориям

Для того чтобы ответить на вопросы исследования, участники ток-шоу были распределены на категории, с помощью которых стало возможным классифицировать гостей и создать четкое деление по принципу мировоззрения, несмотря на то, что в некоторых категориях широта этого понятия значительно различается.

Ниже будет дано краткое пояснение категорий, один гость может быть отнесен к нескольким категориям.

Категория	Атрибуты и пояснения
Разрядка международной напряженности	Продолжить диалог с Россией; нужно говорить с Россией; нельзя без России; изменения за счет сближения; сопереживание (прежде всего, нужно попробовать поставить себя на место другого [России]); продолжать торговлю; терпение в отношении России оправдано; использовать существующие дипломатические каналы. Охватывает весь спектр от апологетов (Рар, Кроне-Шмальц) вплоть до тех, кто остро критикует действия России, но делает ставку на дипломатические средства (Ишингер).
Политика сдерживания	Наиболее часто выступает за санкции по отношению к России; усиление НАТО в Центральной и Восточной Европе; усиленная поддержка Украины.
Russia first	Классическая великодержавная политика без принятия во внимание государств центральной Европы; Россия как стратегический партнер; архитектура безопасности и экономическая архитектура от Лиссабона до Владивостока
Центральная Европа	Категория, противоположная Russia first; четко направлена на поддержку, понимание интересов стран Центральной и Восточной Европы; за быстрое политическое, экономическое включение Украины в западные институты, тесное сотрудничество с Украиной в области безопасности.
Эксперты по России	Нейтральная категория; долго изучали страну, могут хорошо объяснить это широкой публике.
Запад тоже виноват	Критика ЕС/США/НАТО/освещения со-

	<p>бытий СМИ, каждый из которых более или менее виновен в кризисе;</p> <p>Здесь тоже широкий спектр от сдержанного Нольте (что дает повод задуматься, на сколько можно было совместить соглашение об ассоциации с таможенным союзом) до Грегора Гизи.</p>
Бликий к экономике	Представители экономики (предприниматели, отраслевые объединения, лоббисты, консультанты).
Трансатлантика	Эксперты по США; как правило, выступают за сильный экономический и политический союз с США, а также сотрудничество в области безопасности.
Россия (официально)	Граждане России, которые представляют официальную точку зрения России: послы, российские СМИ (Голос России, РИА Новости, Российская газета, Russia Today, Ruptly); подконтрольные государству СМИ (НТВ); РАН (Белов).
Россия (альтернативно)	Граждане России, которые поясняют поведение России, но не занимают какой-либо определенной позиции (напр., журналисты Немецкой Волны).
Украина (про-Майдан)	Граждане Украины, защищающие Майдан
Украина (пророссийский)	Граждане Украины, занимающие пророссийскую позицию
Украина (альтернативно)	Граждане Украины, не занимающие никакой определенной позиции, но объясняющие события в стране.

Таблица 1: Категории и атрибуты

Схема¹³ на рисунке 7 в определенной степени изображает идеологическую карту немецких ток-шоу, посвященных теме конфликта в Украине. Окружности представляют собой программы, категории и гостей, линии – связи между ними. Величина окружности дает представление о количестве эфиров, о том, как часто приглашали на шоу определенных лиц и как много из них можно отнести, например, к категории «разрядка международной напряженности». Ток-шоу выделены красным, категории – зеленым и фиолетовым. Особенный интерес представляют горизонтальные и вертикальные оси. На вертикальной оси представлены противоположные полюсы дебатов. На «севере» один полюс образуют «политика сдерживания», «Центральная Европа» и «Украина (про-Майдан)», в то время как на «юге» другой важный кластер создают категории «разрядка международной напряженности», «Russia first», «Запад тоже виноват» и «близкие к экономике». Приближенность к определенным окружностям-категориям передает также и «идеологическую» близость (принадлежность). Александр Рар два раза выступал в шоу Анне Виль и один раз на «Феникс Рунде» и был охарактеризован по таким критериям, как «разрядка международной напряженности», «эксперт по России», «близкий к экономике», «Запад тоже виноват» и «Russia First», исходя из чего (в совокупности с остальными гостями) стало возможным определить его точку на «карте». Ельмар Брок, напротив, принял участие в шоу Анны Виль, Бекманна и «Феникс Рунде» (два раза) и был классифицирован в категории «политика сдерживания» и «Центральная Европа». Гости, расположенные на карте рядом, соответственно защищают схожую позицию. В плане цифр перевес политиков, являющихся сторонниками политики по разрядке международной напряженности, объясняется двумя факторами: во-первых, degree¹⁴ политики по разрядке международной напряженности (32) значительно выше, чем у политики сдерживания (20). Уровень центральности собственного вектора¹⁵ у политики по разрядке международной напряженности с фактором 1 в четыре раза больше, чем у политики сдерживания с фактором 0,232.

Существует много вариантов визуализации данной карты, на рисунке 7 особо выделен аспект партийной принадлежности. Можно сказать, что репрезентативность в течение 30 эфиров является пропорциональной, при этом можно выделить различные «идеологические» позиции внутри партий. В то время, как Христианский Демократический Союз и Зеленые находятся на «севере», Социал-демократическую партию, Свободную Демократическую Партию и Левых можно отнести исключительно к «югу». Кроме того, важно не только то, к какой партии принадлежит гость, но и к какому из многочисленных лагерей он относится.

¹³ Схема создана с помощью приложения Gephi: <https://gephi.org/>.

¹⁴ Degree обозначает количество связей с соседними точками.

¹⁵ Уровень центральности собственного вектора определяет узловой пункт всей схемы.

Российский и украинский факторы были рассчитаны по одному и тому же принципу: общее число гостей было принято за 1, а сам фактор представляет собой число гостей, охарактеризованных по критерию «Россия (официально)» или «разрядка международной напряженности» (для российского фактора) и «Украина» (про-Майдан, пророссийский, альтернативно) или «Центральная Европа» (для украинского фактора). Например, российский фактор 0,75% на втором шоу Анны Вилль говорит о том, что три из четырех гостя (Кроне-Шмальц, Миссфельдер, Донаньи) были определены в категорию «разрядка международной напряженности». Соответственно, в данном случае украинский фактор составил 0,25% (Фибриг).

В целом можно говорить о том, что прямой связи между рейтингом телепередач и российским/украинским факторами нет. Поэтому нельзя утверждать, что чем больше людей смотрят шоу, тем больше становится желание пригласить на него русофобов либо защитников России. Это также ничего не говорит о профессионализме гостей, лучшие рейтинги означают лишь то, что были приглашены более известные эксперты.

Тем не менее, практически повсеместно российский фактор превалирует над украинским. Исключением являются два шоу Бекманна (B1, B2) и «Феникс Рунде» (PR8). Что является причиной возникновения исключений, лежит за пределами проводимого исследования. Тем не менее, этот феномен подтверждает установившуюся тенденцию: о русофобии в немецких ток-шоу не может быть и речи.

Вывод

Взяв за исходную точку обвинения немецких СМИ в развязывании войны и враждебном отношении к России и исследовав тридцать немецких ток-шоу, посвященных украинской проблематике, мы попытались ответить на 2 вопроса:

Являются ли освещение событий и комментарии к ним антироссийскими?

Есть ли у Украины свой «голос» на ток-шоу?

На первый вопрос можно однозначно ответить нет, хотя на первый взгляд названия программ заставляют думать по-другому. Практика приглашения гостей показывает, что в количественном соотношении перевес идет в сторону сторонников разрядки международной напряженности, и в целом российский фактор, за исключением трех случаев, значительно превалирует над украинским. То, что у Украины нет своего голоса на ток-шоу, оказалось подтвердить не так просто. И, тем не менее, в 8 из 30 программ украинский фактор составил 0%. Вызывает опасения следующая тенденция: ограничение принципов медийного плюрализма в России передается немецкими СМИ, в результате чего они преподносят информацию о России так же выборочно, как это делается в России. Как показано на примере профессиональной принадлежности гостей, редакторы охотнее пригла-

шают на шоу своих коллег-журналистов (38%). Как следствие искажения принципов медийной конкуренции наблюдается следующая ситуация: в России только у государственных или подконтрольных государству СМИ есть возможность содержать иностранных корреспондентов в Берлине. Именно они чаще всего и становятся гостями передач, но бывают и исключения – однажды на шоу с самым низким рейтингом «Феникс Рунде» выступали журналисты Немецкой Волны. Украина с ее намного более разнонаправленными СМИ, финансовые возможности которых сильно ограничены, однозначно была в проигрыше. Кроме Натальи Фибриг практически ни один другой украинский журналист не соответствовал критериям ток-шоу, в то же время в качестве экспертов были приглашены уже долгое время проживающий на территории Германии украинец Юрий Гуржий или Марина Вайсбанд. Можно сказать, что в целом на таких шоу украинцы были экзотикой, их голос выражали то украинский журналист, то музыкант или писатель, но чаще всего на ее защиту вставали Зеленые и представители Европарламента. Позицию России защищали российские дипломаты и государственные СМИ, а со стороны Германии – *elder statesmen*, представители экономики и социал-демократы, левые и частично сторонники Христианского Демократического Союза. Те, кто «понимают Путина», часто становятся любимцами немецких ток-шоу. Анализ современных немецких политических ток-шоу показал, что обвинение немецких СМИ в русофобии или тем более антироссийской пропаганде не имеет под собой никаких оснований.